



إذا كنت تفكر في التقدم بطلب للحصول على بطاقة انتماء (بطاقة) منّا، نطلب منك قراءة وفهم هذه الوثيقة بعناية والمتاحة أيضًا باللغة العربية. بالتوقيع على بيان الحقائق الرئيسية، فإنك تقر بأنك قد قرأت وفهمت مزايا وفوائد البطاقة، والرسم (الرسوم) المطبقة، ورسوم الفائدة، والشروط والأحكام العامة المنشورة على الموقع الإلكتروني للبنك www.cbd.ae

تأتي هذه الوثيقة في شكل إقرار من جانبك، ولا تهدف إلى إنشاء حقوق أو التزامات قانونية بين الطرفين. وفي حالة وجود تضارب بين هذه الوثيقة والشروط والأحكام العامة أو الشروط والأحكام الخاصة بالمنتج، عندئذ تسود الشروط والأحكام العامة والشروط والأحكام الخاصة بالمنتج. في حالة حدوث تغيير في الشروط والأحكام العامة أو الشروط والأحكام الخاصة بالمنتج، لن يكون البنك ملزمًا بتعديل هذه الوثيقة.

البطاقة هي وسيلة دفع تسمح لحاملي البطاقات بالدفع مقابل عمليات الشراء أو السحب النقدي والسداد للبنك بحلول تاريخ استحقاق الدفع المذكور في كشف حساب البطاقة الشهري. هذا، ويتم إرسال كشف الحساب إلى بيانات الاتصال المسجلة الخاصة بك والمتاحة على القنوات الرقمية للبنك للاطلاع عليها من جانبك. يقدم البنك البطاقات التقليدية في أنواع متعددة ويقدم كل نوع برنامج مكافآت فريدًا وميزة (مزايا) نمط الحياة والتسهيلات المالية مثل عمليات تحويل الرصيد والنقد عند الطلب.

الرسوم ورسوم الفائدة - البطاقات التقليدية			
الرسوم			
أنواع البطاقات التقليدية	بطاقة إضافية	بطاقة أساسية	
بطاقة ماستركارد تيتانيوم	مجاناً مدى الحياة	مجاناً مدى الحياة	رسوم سنوية
بطاقة ماستركارد وورد	مجاناً مدى الحياة	*787.50 درهم إماراتي	
نعم، بطاقة فيزا سيغنشر	مجاناً مدى الحياة	*208.95 درهم إماراتي	
بطاقة بسماث فيزا بلاتينيوم	مجاناً مدى الحياة	*208.95 درهم إماراتي	
بطاقة فيزا سوبر سيفر سيغنشر	مجاناً مدى الحياة	*420.00 درهم إماراتي	
بطاقة بسماث فيزا سيغنشر	مجاناً مدى الحياة	1,048.95 درهم إماراتي	
بطاقة بنك دبي التجاري وان من فيزا سيغنشر - ستارتر	مجاناً مدى الحياة	مجاناً مدى الحياة	رسوم شهرية
بطاقة بنك دبي التجاري وان فيزا سيغنشر - وان	مجاناً مدى الحياة	40.95 درهم إماراتي	
بطاقة بنك دبي التجاري وان فيزا سيغنشر - وان بلس	مجاناً مدى الحياة	72.45 درهم إماراتي	
بطاقة بنك دبي التجاري وان فيزا سيغنشر - كبار العملاء [VIP]	مجاناً مدى الحياة	103.95 درهم إماراتي	
إخلاء مسؤولية: *يتم تقديمها مجاناً للسنة الأولى فقط، وتفرض الرسوم المطبقة من بداية السنة الثانية وعن كل سنة بعد ذلك (أي عند إتمام كل ذكرى سنوية). يخضع التنازل عن الرسوم السنوية في كل سنة لتحقيق الحد الأدنى من الإنفاق السنوي المخصص لكل نوع من أنواع البطاقات وعلى النحو المنشور على الموقع الإلكتروني للبنك.			
رسوم تأخر الدفع		هام: تطبق عندما لا تدفع الحد الأدنى المطلوب من المبلغ المستحق في أو قبل تاريخ استحقاق الدفع.	241.50 درهم إماراتي
رسوم تجاوز الحد		هام: تطبق على كل حالة عندما يتجاوز إجمالي الرصيد المستحق غير المسدد (بما في ذلك جميع الرسوم ورسوم الفائدة) حد الانتماء في بطاقتك. وتطبق رسوم تجاوز الحد الإضافية في تاريخ كشف الحساب إذا استمر إجمالي الرصيد المستحق غير المسدد في تجاوز حد الانتماء في بطاقتك.	288.75 درهم إماراتي
رسوم استبدال البطاقة		هام: تطبق على كل استبدال للبطاقة بغض النظر عن كونها بطاقة أساسية أو إضافية حالية.	78.75 درهم إماراتي
رسوم طلب خطاب التزام		هام: تطبق عند طلب إصدار خطاب التزام	52.50 درهم إماراتي
رسوم السحب النقدي		هام: تطبق عند السحب النقدي من البطاقة. تفرض رسوم بنسبة 3% من مبلغ السحب أو رسوم ثابتة قدرها 100 درهم إماراتي، أيهما أعلى.	3% أو 105.00 درهم إماراتي
رسوم المعاملات بالعملة الأجنبية (أو رسوم تحويل العملات الديناميكي)		هام: تفرض على قيمة المعاملات الدولية التي يتم إجراؤها بعملة الدرهم الإماراتي وبعملة غير الدرهم الإماراتي. تُضاف هذه الرسوم إلى رسوم المعالجة القياسية التي تفرضها فيزا أو ماستركارد على جميع المعاملات الدولية بعملة الدرهم الإماراتي وبعملة غير الدرهم الإماراتي	2%
تأمين الحماية الائتمانية (اختياري)		هام: يفرض قسط التأمين بنسبة 1% على إجمالي الرصيد المستحق غير المسدد اعتباراً من تاريخ كشف الحساب. هذا، ويرجى العلم أن هذا التأمين اختياري ويتم تقديمه فقط بناءً على اختيارك.	1%
رسوم الفائدة			
عمليات الشراء		هام: تطبق عندما لا تدفع المبلغ الإجمالي المستحق بالكامل في أو قبل تاريخ استحقاق الدفع، المستحق يومياً والمفروض على: • الرصيد الختامي اليومي اعتباراً من تاريخ المعاملة إلى تاريخ كشف الحساب الذي يسبق تاريخ استحقاق الدفع مباشرة حتى نتسلم الدفع بالكامل، و • مبلغ كل معاملة جديدة يتم تسجيلها في كشف حساب البطاقة الخاص بك منذ تاريخ كشف الحساب هذا حتى نتسلم الدفع بالكامل.	* معدل النسبة الشهري - 3.69%
السحب النقدي		هام: تطبق عند السحب و/ أو التحويل النقدي من البطاقة من خلال أجهزة الصراف الآلي و/أو أي منصة أخرى محددة على أنها نقود من قبل فيزا أو ماستركارد على مبلغ السحب اعتباراً من تاريخ المعاملة إلى تاريخ الدفع بالكامل.	* معدل النسبة الشهري - 3.69%
* يشتمل معدل النسبة الشهري 3.69% من معدل النسبة السنوي (APR)			



تحذير:

- عند دفع الحد الأدنى فقط من المبلغ المستحق أو دفع أقل من إجمالي المبلغ المستحق بحلول تاريخ استحقاق الدفع، يجب عليك دفع المزيد من الفائدة وسوف يستغرق دفع الرصيد المستحق غير المسدد وقتاً أطول.
- عند دفع أقل من الحد الأدنى للمبلغ المستحق أو عدم دفع الحد الأدنى للمبلغ المستحق عن كسفي حساب متتاليين (2)، يجوز للبنك حظر بطاقتك مما يؤثر سلباً على تصنيفك الائتماني وقد يؤثر على حصولك على الاقتراض المستقبلي من مؤسسات الإقراض. هذا، ويرجى العلم أنه يجوز للبنك اتخاذ الإجراءات المناسبة لعدم الامتثال للشروط والأحكام العامة للبطاقة المنشورة على <https://www.cbd.ae/general/terms-conditions>

الفائدة على عمليات تحويل الرصيد والنقد عند الطلب وخطط التقسيط

هام:	ما يصل إلى 1.59% شهرياً	1- عمليات تحويل الرصيد 2- النقد عند الطلب 3- خطط التقسيط
• تختلف رسوم الفائدة من 0.29% إلى 1.59% شهرياً، ويتم تحديد السعر الفعلي المطبق عليك في وقت الاستفادة من التسهيلات.		
• قد يتم تطبيق رسوم المعالجة لمرة واحدة في وقت الاستفادة من التسهيلات ورسوم التسوية المبكرة لإغلاق التسهيل المتاح.		
• تخضع رسوم الفائدة ورسوم المعالجة ورسوم التسوية المبكرة للتغيير في أي وقت. يرجى التحقق من تطبيق بنك دبي التجاري على الهاتف المتحرك الخاص بك لمعرفة الأسعار المطبقة عليك.		

إخلاء مسؤولية:

- تشمل جميع الرسوم المذكورة بموجبه والواردة على الموقع الإلكتروني للبنك ضريبة القيمة المضافة. وتطبق ضريبة القيمة المضافة بنسبة 5% على جميع الرسوم التي يفرضها البنك ويتم إصدار فواتير بها مع الرسوم وتقييد في كشف الحساب الشهري.
- تطبيق الرسوم والمعدلات المذكورة بموجبه على جميع أنواع البطاقات وتزد الأسعار المذكورة بموجبه كما في التاريخ الوارد أعلاه
- يحتفظ البنك بالحق في مراجعة الرسوم ورسوم الفائدة في أي وقت من خلال تقديم إشعار خطي مسبق مدته ستين (60) يوماً إلى بيانات الاتصال المسجلة الخاصة بك. يرجى زيارة <https://www.cbd.ae/general/fees-charges> للاطلاع على قائمة الرسوم المحدثة.

الشروط والأحكام الرئيسية – الواجب عليك معرفتها

- **الأهلية والإصدار:** يمكن للأفراد الموظفين أو الذين يعملون لحسابهم الخاص والذين يستوفون معايير الحد الأدنى للراتب أو لديهم ودیعة ثابتة قيمتها مبلغ أدنى يحدده البنك، التقدم بطلب للحصول على البطاقة. يحتفظ البنك بالحق في استعادة وفحص ومراجعة "تقرير الائتمان" وكشوفات الحساب المصرفي والوثائق الأخرى المقدمة لتحديد / استنباط الدخل وتقييم الأهلية لتخصيص تسهيل ائتماني مناسب (حد ائتماني) على البطاقة. يجب أن يكون حد الائتمان المخصص متوافقاً مع ضمان توفر خمسين بالمائة (50%) من راتبك الشهري على الأقل لتلبية النفقات الأخرى لنمط الحياة الخاص بك. يحق للبنك رفض طلب البطاقة بناءً على تقديره الخاص لأي أسباب قد يراها معقولة.
- **استلام واستخدام البطاقة:** من خلال الإقرار باستلام البطاقة بصفك حامل بطاقة (أنت)، فإنك تمنح موافقتك النهائية التي لا رجعة فيها على أنك قد قرأت وفهمت ووافقت على الشروط والأحكام العامة المنشورة على <https://www.cbd.ae/general/terms-conditions>
- **الرسوم ورسوم الفائدة:** يمكنك اختيار دفع المبلغ الإجمالي المستحق بحلول تاريخ استحقاق الدفع لتجنب رسوم تأخر الدفع ورسوم فوائد عمليات الشراء. إذا دفعت الحد الأدنى للمبلغ المستحق أو أقل من إجمالي المبلغ المستحق بحلول تاريخ استحقاق الدفع، عندئذٍ تطبق فائدة عمليات الشراء بالسعر المذكور في الجدول أعلاه على إجمالي الرصيد المستحق غير المسدد باستثناء الأرصدة الموجودة في خطط التقسيط.
- **فقدان أو سرقة البطاقة والمعاملات غير المصرح بها:** في حالة فقدان أو سرقة بطاقتك، يلزم عليك فوراً حظر البطاقة باستخدام تطبيق الخدمات المصرفية للبنك عبر الهاتف المتحرك أو الخدمات المصرفية عبر الإنترنت. أو يمكنك الاتصال بنا على خدمة العملاء المتاحة على مدار الساعة طيلة أيام الأسبوع على رقم: 600 575 556.

تحذير: من المقرر أن تظل مسؤولاً عن الدفع بحلول تاريخ استحقاق الدفع مقابل المعاملة (المعاملات) التي تم إجراؤها بواسطة بطاقة مفقودة / مسروقة حتى حظرها.

ملاحظة عامة: يجوز للبنك، من وقت لآخر ووفقاً لتقديره الخاص، تغيير / أو تعديل / أو تنقيح / أو تبديل الشروط والأحكام العامة لبطاقة الائتمان و/أو برنامج المكافآت و/أو المزايا التي تصبح ملزمة فوراً على البطاقة. ويجب على البنك إخطارك بهذه التغييرات إما خطياً أو بالنشر على الموقع الإلكتروني للبنك www.cbd.ae أو بأي وسيلة تعتبر مناسبة.

جهة اتصال حامل البطاقة:

يجوز للبنك أو من ينوب عنه الاتصال بك عبر أي وسيلة تعد معقولة لطلب موافقتك على الاستفادة من / شراء منتج (منتجات) مصرفية معينة قد تكون مناسبة لك أو لمصلحتك. يجب أن يلتزم المنتج (المنتجات) المعروضة بالشروط والأحكام العامة المنشورة على <https://www.cbd.ae/general/terms-conditions>، وتحفظ أنت بكامل الحقوق غير المقيدة لقبول أو رفض المنتج (المنتجات) المعروضة. إذا كنت ترغب في إعفاء نفسك من الاتصال أو إيقاف تلقي اتصالات البنك التسويقي، يمكنك الاتصال بنا على رقم: 600 575 556 لتقديم طلب بهذا المقاد.

الفترة المسموح فيها بالإلغاء

- يوفر البنك "فترة يسمح فيها بالإلغاء" مدتها خمسة (5) أيام من تاريخ توقيع طلب البطاقة لتقرر الاستمرار في استخدام البطاقة التي تقدمت لها. وخلال فترة الخمسة (5) أيام هذه، يجوز لك أن تقرر:
- 1- إلغاء البطاقة قبل تفعيلها عن طريق الاتصال بنا على رقم: 600 575 556 ويقوم البنك بالإلغاء واسترداد جميع الرسوم ورسوم الفائدة ذات الصلة بالكامل.
- 2- تفعيل البطاقة والالتزام بالشروط والأحكام العامة للبطاقة وجدول الرسوم المنشور على www.cbd.ae

- أقر بموجبه أنني قد قرأت وفهمت وأوافق على بيان الحقائق الرئيسية هذا، والرسوم، والفوائد، والشروط والأحكام العامة ذات الصلة بالبطاقة المنشورة على الموقع الإلكتروني للبنك www.cbd.ae
- أقر بموجبه أنه من خلال تفعيل البطاقة في غضون 5 أيام من "الفترة المسموح فيها بالإلغاء"، فإنني أقدم موافقتي الصريحة على التنازل عن "الفترة المسموح فيها بالإلغاء" وألتزم بالشروط والأحكام العامة للبطاقة المنشورة على الموقع الإلكتروني للبنك <https://www.cbd.ae/general/terms-conditions>